



Ministerstwo Infrastruktury

Departament Kolejnictwa
Железнодорожный Департамент

#00008 OSJD FSNL



Znak pisma: DTK-7.4605.8.2024
Warszawa, Варшава 30 grudnia 2024

КОМИТЕТ ОСЖД
входящий № 00008

прил. 2025 -01- 07

Комитету
Организации сотрудничества
железных дорог

.....
рабочий № _____

Уважаемые Дамы и Господа

Министерство Инфраструктуры Республики Польша обращается с просьбой внести в раздел 3 Приложения 5 к СМГС «Информационное руководство», двух новых железнодорожных лицензированных перевозчиков:

1. „LTE Polska” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (ЛТЭ Польша о. о. о.)
 2. SERVICE AND LOGISTICS GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (Сервис и Логистик групп о.о.о.)
- осуществляющих международные железнодорожные перевозки грузов.

В приложении перечень данных для внесения в ниже указанных графах:

- 3.1 «наименование перевозчиков ...»
- 3.2.1. «информация для согласования перевозки»;
- 3.2.2. «информация о прекращении движения или запрете перевозок»;
- 3.2.3. «претензии, предъявляемые на основании СМГС»;
- 3.2.4. «извещение перевозчика об изменении договора перевозки».

С уважением

Dokument podpisany elektronicznie przez:

Кшиштоф Шиманьски

Заместитель Директора
Железнодорожного Департамента

OSJD

От: Majcher Ireneusz <Ireneusz.Majcher@mi.gov.pl>
Отправлено: 30 декабря 2024 г. 15:47
Кому: Olena Oleksiy
Копия: OSJD; Grygiel Szymon
Тема: новые перевозчики
Вложения: Zgłoszenie 2 nowych przewoźników do zał 5 do SMGS.pdf; SLG Tabela.docx; Tabela LTE Polska 12.2024.docx

Уважаемые Коллеги

Обращаемся с просьбой внести изменения в приложение 5 к СМГС согласно приложенным документам.

С уважением

Иренеуш Майхер
Советник
Железнодорожный департамент
Отдел международных дел и стратегии
ul. Chałubińskiego 4/6
00-928 Warszawa

Министерство Инфраструктуры
Республика Польша



**Ministerstwo
Infrastruktury**



POLAND25.EU

КОМИТЕТ ОСЖД
входящий № 00008
прил. 2025 -01- 07
.....
рабочий № _____

3.1. Наименование перевозчика (полное и сокращенное) и его код, участки железных дорог/водные участки, по которым он осуществляют перевозки (с разбивкой по странам)

Полное наименование перевозчика	Сокращенное наименование перевозчика	Код перевозчика	Участки железных дорог/водные участки, по которым осуществляются перевозки	Адрес перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)
1	2	3	4	5
SERVICE AND LOGISTICS GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością	SERVICE AND LOGISTICS GROUP sp. z o.o. (Сервис и Логитик групп о.о.о.)	5496	все участки железной дороги	ul. Króla Kazimierza Wielkiego 29A/ 46, 32-300 OLKUSZ, Polska/Польша Tel.: +48 885 265 900 Email: biuro@slg-group.pl

3.2. Адреса перевозчика, по которым направляются:

3.2.1 информация для согласования перевозки

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет согласования
1	2	3	4	5
Республика Польша	SERVICE AND LOGISTICS GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością	Технический отдел	ul. Króla Kazimierza Wielkiego 29A/ 46, 32-300 OLKUSZ, Tel.: +48 885 265 900	Все типы согласований

			Email: biuro@slg-group.pl
--	--	--	---

3.2.2. информация о прекращении движения или запрете перевозок

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет информации
1	2	3	4	5
Республика Польша	SERVICE AND LOGISTICS GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością	Технический отдел	ul. Króla Kazimierza Wielkiego 29A/ 46, 32-300 OLKUSZ, Tel.: +48 885 265 900 Email: biuro@slg-group.pl	Вся информация о прекращении движения или запрете перевозок

3.2.3. претензии, предъявляемые на основании СМГС

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет претензии
1	2	3	4	5
Республика Польша	SERVICE AND LOGISTICS GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością	Технический отдел	ul. Króla Kazimierza Wielkiego 29A/ 46, 32-300 OLKUSZ, Tel.: +48 885 265 900	Все претензии согласно СМГС

			Email: biuro@slg-group.pl	
--	--	--	---	--

3.2.4. извещение перевозчика об изменении договора перевозки

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет информации
1	2	3	4	5
Республика Польша	SERVICE AND LOGISTICS GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością	Технический отдел	ul. Króla Kazimierza Wielkiego 29A/ 46, 32-300 OLKUSZ, Tel.: +48 885 265 900 Email: biuro@slg-group.pl	Все согласования

3.1. Наименование перевозчика (полное и сокращенное) и его код, участки железных дорог/водные участки, по которым он осуществляют перевозки (с разбивкой по странам)

Полное наименование перевозчика	Сокращенное наименование перевозчика	Код перевозчика	Участки железных дорог/водные участки, по которым осуществляются перевозки	Адрес перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)
1	2	3	4	5
„LTE Polska” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością	LTE Polska sp. z o.o. (ЛТЭ Польша о. о. о.)	3483	все участки железной дороги	ul. Sportowa 8 81-300 Gdynia Tel: +48 585 269 241 E-Mail: info.pl@LTE-group.eu

3.2. Адреса перевозчика, по которым направляются:

3.2.1 информация для согласования перевозки

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет согласования
1	2	3	4	5
Республика Польша	„LTE Polska” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością	Технический отдел	ul. Sportowa 8 81-300 Gdynia Tel: +48 585 269 241	Все типы согласований

			E-Mail: info.pl@LTE- group.eu	
--	--	--	-------------------------------------	--

3.2.2. информация о прекращении движения или запрете перевозок

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет информации
1	2	3	4	5
Республика Польша	„LTE Polska” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością	Технический отдел	ul. Sportowa 8 81-300 Gdynia Tel: +48 585 269 241 E-Mail: info.pl@LTE- group.eu	Вся информация о прекращении движения или запрете перевозок

3.2.3. претензии, предъявляемые на основании СМГС

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет претензии
1	2	3	4	5
Республика Польша	„LTE Polska” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością	Технический отдел	ul. Sportowa 8 81-300 Gdynia Tel: +48 585 269 241	Все претензии согласно СМГС

			E-Mail: info.pl@LTE- group.eu	
--	--	--	-------------------------------------	--

3.2.4. извещение перевозчика об изменении договора перевозки

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет информации
1	2	3	4	5
Республика Польша	„LTE Polska” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością	Технический отдел	ul. Sportowa 8 81-300 Gdynia Tel: +48 585 269 241 E-Mail: info.pl@LTE- group.eu	Все согласования